

ڈاکٹر فریہہ گھٹہت

پرنسپل گورنمنٹ کالج برائے خواتین، کھوڑہ، راولپنڈی

## مابعدالطبيعتيات کے بنیادی مباحث

**Dr Fareeha Nighat**

Principal, Govt. College for Women, Kahuta, Rawalpindi

### Basic Discussions on Metaphysics

Metaphysics is one of the globally popular themes of literature. It is a philosophical term and has various shades of meanings. The article discusses the basic issues regarding literal and terminological meanings of metaphysics, definitions in various dictionaries, interpretations through authentic encyclopedias and eminent scholars. An effort has been made by the author to dilate upon fundamentals of metaphysical elements in the backdrop of scientific and philosophical manifestations, basic questions and contemporary perspective of God, individual and universe.

مابعدالطبيعتيات کی لغوی اور اصطلاحی جгонوں پر غور کریں تو یہ لفظ اپنے اندر بے شمار معانی و معنا تھیں لیے ہوئے ہے۔ مابعدالطبيعتيات کی جامع تعریف قدرے مشکل ہے کیونکہ کسی بھی علم و فن کی واضح تعریف آسان نہیں ہوتی۔ لذوگ و نکھٹائیں اس سلسلے میں کہتے ہیں: ”کسی بھی علم و فن کی تعریف کے بجائے اس علم کی اصطلاح کے استعمال (Use) پر غور کرنا چاہیے۔ کسی بھی لفظ کو عام زندگی میں جس طرح سے استعمال کیا جاتا ہے اس سے اس کے معنی متعین ہوتے ہیں اور اس کے مختلف استعمال سے اس کے معنی کی مختلف تھیں ہلتی ہیں“۔ (۱)

مابعدالطبيعتيات عربی زبان کا لفظ ہے۔ اردو میں بھی یہ اپنے لغوی و اصطلاحی معانی میں اسی طرح مستعمل ہے جس طرح عربی زبان میں ہے۔ انگریزی میں مابعدالطبيعتيات کے لیے Metaphysics کا لفظ استعمال ہوتا ہے۔ اردو، عربی، فارسی اور انگریزی کی مختلف لغات، انسائیکلو پیڈیا، مختلف دائرہ ہائے معارف اور مابعدالطبيعتيات پر کھی جانے والی دیگر کتب میں اس کی تعریف مختلف انداز میں کی گئی ہے جس کے باعث اس کے معنی میں بے انہاؤ سمعت پیدا ہوئی ہے اور بعض اوقات تو اس لفظ کی جامع تعریف تک رسائی قدرے دیقیق مسئلہ بن جاتی ہے کیونکہ مختلف علوم و فنون، فلسفیانہ توجیہات اور مذہبی و سائنسی تعبیروں کے ادغام نے اس کے اصطلاحی مفہوم کو قدرے پیچیدہ بنادیا ہے۔ اردو ادب میں بھی ”مابعدالطبيعتيات“ کا لفظ اپنے

وسعِ تر معنوں میں بتاتا ہے۔

‘ما بعد الطبيعیات’ کے لغوی معنی پر غور کریں تو یہ لفظ دو الفاظ سے مل کر بنتا ہے۔ ‘ما بعد’ کے معنی ‘بعد کی چیز’ اور طبیعت کے معنی ‘علم موجودات’ کے ہیں لیکن اس لفظ کے لغوی معنی ‘علم موجودات کے بعد کی چیز’ کے ہیں۔ طبیعت کے علاوہ باقی تمام علم ما بعد الطبيعیات کے زمرے میں آتا ہے۔ بالفاظ دیگر اسے ہم ‘علم الہی’ بھی کہہ سکتے ہیں۔ قاضی قیصر الاسلام ‘ما بعد الطبيعیات’ کے لغوی معنی بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں: ”ما بعد الطبيعیات کے لغوی معنی ہیں طبیعت کے ماوراء یا بالبعد کے۔ فسفینہ تحقیقات میں عموماً ما بعد الطبيعیات کی اصطلاح کو وجودیات کے مفہوم میں استعمال کیا جاتا رہا ہے اور وجودیات سے مراد ہے ”ہستی یا وجود کا علم۔“ (۲) اسی طرح انگریزی لفظ Metaphysics بھی دو الفاظ کے مجموعہ سے بنتا ہے جس میں Meta کے معنی ہیں کسی حالت یا کیفیت کی تبدیلی کو ظاہر کرنا اور Physics کے معنی طبیعت کے ہیں۔ طبیعت سائنس کی وہ شاخ ہے جو مادے کی حرکت اور توانائی کے قوانین، خواص اور تعاملوں سے تعلق رکھتی ہے۔ طبیعت زیادہ تر اس کائنات کی چیزوں سے متعلق بحث کرتی ہے اور اس کا تعلق فطرت سے ہے۔ ”ما بعد الطبيعیات“ کو بعض اوقات فلسفہ کے متراوف کے طور پر استعمال کیا جاتا ہے، بعض اوقات اس سے مراد الہیات اور اخلاقیات بھی لی جاتی ہے۔ مختلف فلاسفہ، ماہرین اور صنفین نے اس لفظ کی وضاحت اپنے اپنے انداز سے کی ہے اور اسے مختلف علوم کی مدد سے سمجھنے اور سمجھانے کی کوشش کی ہے جس سے ما بعد الطبيعیات کے معانی کا دائرة وسیع ہو گیا ہے۔ یونانی فلسفی ارسطو نے ”ما بعد الطبيعیات“ کے لفظ کو علم وجودیات (Ontology) کے طور پر استعمال کیا ہے۔

For Aristotle, Metaphysics was Ontology, the study of being as

being, a science that attempted to set down the common characters  
of everything that existed. (۳)

### ما بعد الطبيعیات کا مأخذ

ما بعد الطبيعیات کی اصطلاح کا سب سے پہلے استعمال قبل مسیح میں روم میں ہوا جہاں رہوڑز کے عظیم فلاسفہ اینڈرونکس نے اس اصطلاح کو ارسطو کے کام کو مرتب کرتے ہوئے استعمال کیا۔ اگرچہ ما بعد الطبيعیات کی اصطلاح (۵۲۵-۲۸۰) صدی عیسوی میں بوئیس (Boetius) میں بھی پہلے سے موجود تھی مگر اس اصطلاح کو باقاعدہ طور پر سب سے پہلے ارسطو نے ہی استعمال کیا۔ قاضی قیصر الاسلام کی رائے میں:

یہی وہ پہلا شخص ہے جس نے ارسطو کے فلسفہ اولیٰ کو ”ما بعد الطبيعیات“ کے نئے عنوان سے موسوم کیا۔ ارسطو کا فلسفہ اولیٰ دراصل اصولوں کا ایک سیٹ ہے... یعنی ایسے اصول کہ جو طبیعت کے بعد یا اس سے ماوراء مسائل کا موضوع بننے ہوں، لہذا اینڈرونکس نے ان اصولوں کو ”جو طبیعت کے“ ما بعد (یونانی میں آتے ہیں، ”ما بعد الطبيعیات“ کے نئے نام سے موسوم کیا۔ چنانچہ انکار کی یہ قطعی ترتیب جسے فلسفے کے ایک شعبے

کے طور پر زیر بحث لایا گیا ہے بعد میں اصطلاحاً... ما بعد الطبیعت کہلایا۔<sup>(۳)</sup>

ما بعد الطبیعت میں ارسٹونے حقیقت مطلقہ کی مابینت کا تجزیہ کیا ہے جس میں اس نے اپنے فنtri الہیات کے نظریات کو بھی شامل کر لیا ہے۔ڈاکٹر سید عطاء الرحمن کے مطابق: ”arsٹونے ما بعد الطبیعت (Metaphysics) کی اصطلاح وضع کی جس کے معنی ہیں طبیعت کے بعد آنے والے مضامین یعنی ایسے مضامین جو طبیعت کے بنیادی مسائل پر بحث کرتے ہیں۔“<sup>(۴)</sup> ما بعد الطبیعت کی وضاحت ہم یوں بھی کر سکتے ہیں کہ اگر علم کو دو حصوں میں تقسیم کیا جائے تو ایک اس دنیا کا علم ہے جس میں دنیا کے تمام سائنسی علوم اور فنون آتے ہیں جیسے طبیعتیات، کیمیا، ارضیات، معاشیات، سیاسیات، نفیات، عمرانیات، مصوری، موسیقی، سنگ تراشی، ادب وغیرہ۔ دوسرا علم وہ ہے جو کائنات میں مظاہر کے پیچھے پھی ہوئی حقیقت کو دریافت کرتا ہے۔ ان مسائل میں حقیقت مطلق یعنی خدا، روح، حیات بعد الموت، خیر و شر کے مسائل آتے ہیں، ان مسائل کو ما بعد الطبیعتی مسائل کہتے ہیں۔ ما بعد الطبیعت فلسفے کی وہ شاخ بھی ہے جسے ہم فلسفہ خاص کہتے ہیں اسے بعض ادوات نظری علم بھی کہا جاتا ہے۔ ما بعد الطبیعت کو تین ذیلی شاخوں میں تقسیم کیا جاتا ہے۔

- ۱۔ **وجودیات ONTOLOGY** : وجودیات حقیقت کے متعلق بحث کرتی ہے۔ حقیقت ایک ہے یا دو یا بہت زیادہ، حقیقی وجود کیا ہے؟ مادہ، ذہن یا کوئی اور شے، وجود میں وحدت ہے یا کثرت۔
- ۲۔ **کونیات COSMOLOGY** : یہ کائنات کے متعلق تحقیق کرتی ہے کہ وہ کیسے وجود میں آئی، کائنات کس طرح بنی؟ کائنات کی تشریح طبعی عوامل سے یا کسی دوسری شے (ذہن) سے کر سکتے ہیں۔
- ۳۔ **علمیات EPISTEMOLOGY** : اس کا تعلق حقیقت کے علم سے ہے۔ اسے حاصل کرنے کے لیے عقل یا وجود ان سے کام لیا جاتا ہے۔

افلاطون اور ارسطو کے دور میں ما بعد الطبیعت، وجودیات کے معنی میں استعمال ہوتا رہا لیکن بعد کے ادوار میں ما بعد الطبیعت کی اصطلاح حقیقت کے فہم کی ہر کوشش کے لیے استعمال ہوتی آئی ہے یعنی یہ کہ دنیا کے ظاہری پہلو کے پس پشت کیا تھا حقیقت ہے؟ ما بعد الطبیعت کے معانی کو جانے اور اس کے مختلف ابعاد تک رسائی حاصل کرنے کی غرض سے مختلف لغات، انسائیکلو پیڈیا، ما بعد الطبیعت پر کمی گئی کتب اور دائرة ہائے معارف سے اختشہ مختف تعریفیں درج ذیل ہیں۔

#### ما بعد الطبیعت کی تعریفیں:

- فیروز اللغات اردو جامع** : وہ شے جو طبیعت یا موجودات سے ماوراء ہو... وہ علم جوستی کو اس کی معنی شکل میں بیان کرنے کی سعی کرتا ہے... الہیات (Metaphysics)۔<sup>(۶)</sup>
- جامع علمی اردو لغت** : ما بعد الطبیعت، فوق الفطرت الہیات۔<sup>(۷)</sup>
- فرہنگ اصطلاحات** : ما بعد الطبیعت، علم ہستی، علم وجود (Metaphysics) وحدانیات، الہیات، علم الہی، علم اولی۔<sup>(۸)</sup>
- لغات سعیدی** : ما بعد الطبیعت، علم الہی جو علم طبعی کے بعد سمجھ میں آ سکتا ہے۔<sup>(۹)</sup>

لغات کشوري: مابعد الطبيعة: وہ چیز جو سوائے طبیعت کے ہے یعنی علم الہی۔ (۱۰)

اپرانتو، اردو لغت: مابعد الطبيعيات، علم روح O-Metafazik-O (۱۱)

قاموں الاصطلاحات: مابعد الطبيعيات، علم، سنتی، علم وجود، وحدانیت، الہیات۔ (۱۲)

قاموں مترادفات: مابعد الطبيعيات: (۱) مافق العادات، مافق النظرت (۲) الہیات - علم الہی۔ (۱۳)

قوى انگریزی اردو لغت: مابعد الطبيعيات (Metaphysics) الہیات: فلسفے کا وہ شعبہ جو بنیادی اصولوں بشرط وجودیات (علم الوجود) کو نیات (علم کائنات)، علمیات (نظریہ علم) پر بحث کرتا ہے۔ فلسفہ خاص طور پر نہایت تجھیں اور باطنی قسم کا فلسفہ۔ (۱۴)

آکسپرڈ اردو ڈکشنری: (۱) حکمت، وجود (Metaphysics) اور علم کی بابت نظریاتی فلسفہ، مابعد الطبيعيات

الہیات (۲) ذہن کی بابت تفکر، عقلی مباحث (۳) بول چال: مجرد تین گفتگو، محض نظریہ۔ (۱۵)

قاموں انگریزی عربی: علم ماوراء الطبيعة، (Metaphysics) علم معرفۃ تھائق الاشیاء۔ (۱۶)

انگلش، فارسی ڈکشنری: دانش ماوراء الطبيعت (Metaphysics) علم معقولات، حکمت (heekmat)، فلسفہ نظری (falsafeye-nazaree) نسبت یہتی و دانش [در اصطلاح نوده]، خن مجرد یا خیالی، فرض محض (Farze-mahz)۔ (۱۷)

قاموں سندھی، انگریزی - عربی: علم الكلام، علم مافق الطبيعة، (Metaphysics)، علم المعقولات۔ (۱۸)

انگلش انٹو انگلش اینڈ اردو ڈکشنری: Ontology, psychology, Metaphysics, the science of the mind.

علم توہنی، فلسفہ، انسان کی روح کا علم، علم طبعی موجودات۔ (۱۹)

فیروز سزا انگلش انٹو انگلش اینڈ اردو ڈکشنری: Metaphysics, philosophy of mind علم روح انسانی، مابعد الطبيعيات، دین گفتگو، نظریاتی مباحث، مجرد مسائل پر گفتگو۔ (۲۰)

ڈکشنری آف انگلش لینکو مجرز: Metaphysics,,transformation,metmorphofis. (۲۱)

وپسٹ نیورولوگیسارس: Metaphysics, epistemology, ontology, cosmology, mysticism, transcendentalism, religion. (۲۲)

روگش ۱۱۱ ڈکشنری:

Metaphysical also Metaphysics

1- Having no body, form or substance. (1) Immaterial.

2- Of, coming from, or relating to forces or beings that exist outside the natural world. (2) Supernatural. (۲۳)

وولد بک ڈکشنری:

The branch of philosophy that tries to explain reality and knowledge's study of the real nature of things. Metaphysics includes epistemology

(the theory of knowledge), and cosmology (the study of the nature of reality), and cosmology (the theory of the origin of the universe and its laws). (۲۳)

### مصطلات علم و فن عربیہ :

مابعدالطبيعتا: عالم طبیعت و مادیات سے ماوراء مائل الطبیعتا: الحق جل مجده، جو مبدع و خلاق علت اولی اور علت اعلل ہے۔ اس کے معلومات کو ذاتی شرف اور علیت کے لحاظ سے حکمت طبیعہ کے معلومات پر فضیلت و تقدم حاصل ہونا تو مستلزم ہے لیکن وضع کے اعتبار سے بعدیت و ناخوبی حاصل ہے کیونکہ محسوسات بہر حال ہم سے قریب تر ہیں۔ بنابریں پہلے اعتبار سے اس کے معلومات مائل الطبیعتا کھلائیں گے اور دوسرے لحاظ سے ان کو مابعدالطبیعتا کہا جائے گا۔ (۲۵)

### فیروز سنوار و انسانیکلوب پیدیا :

مابعدالطبیعتا سے مراد ہے شے ہے جو طبیعتا یا موجودات سے ماوراء ہو۔ مابعدالطبیعتا کاروا یتی مفہوم یہ ہے: وہ علم یا سائنس جو ہستی کو اس کی عینی شکل میں بیان کرنے کی سعی کرتی ہے۔ مابعدالطبیعتا ان اصولوں کو دریافت کرتی ہے جو کائنات کے بنیادی اصول (کلیات اولی) ہوتے ہیں۔ (۲۶)

### اردو جامع انسانیکلوب پیدیا :

مابعدالطبیعتا کا تعلق فطرت، مادے کی اصل اور تخلیل سے ہے یعنی مادے اور تخلیل کی ماہیت و نوعیت اور مأخذ اور ران دونوں (مادے اور تخلیل) کے باہمی ربط سے متعلق نظام فکر کا نام ہے۔ فکر، جسم (روح۔ بدن) زمان و مکان، علت اور معلوم، جزو و قدر، خصیت اور خود کا رانہ طرز دلائیں جن سے اپنے آپ کو خدا کے تین اور روح کے لافقی (حیات بعد ممات) ہونے کا لیقین دلایا جاسکے۔ بطور فلسفہ مابعدالطبیعتا کی بنیادیں افلاطون اور ارسطو نے رکھیں۔ سینٹ ناوس ایکو بیان بھی اس فلسفے کے بانیوں میں شمار کیے جاتے ہیں۔ انہوں نے ایک ایسا نظام فکر مرتب کیا جسے کیتھلک کلیسا بھی قبول کرتا ہے۔ اس موضوع کو ڈیکارت (Descartes) سپنوزا، لیپنیز (Leibniz) ... برکلے، ہوم، لاک، کانت، ہیگل، شوپن ہار، کارل مارکس اور موجودہ دور میں برگسان، بریڈلے (Bradley)، کروپے (Croce) ٹیگرٹ اور وائٹ ہیڈ نے ترقی دینے میں اہم کردار ادا کیا۔ (۲۷)

### کشاف تقیدی اصطلاحات :

وہ تمام موضوعات و مسائل جو طبیعی علوم کے دائرة بحث سے خارج، طبیعی فکر و نظر کی حدود سے ماوراء اور مشاہدہ و تجربہ کے احاطے سے باہر ہیں، مابعدالطبیعتا کے دائرة میں آتے ہیں۔ مابعدالطبیعتا اس قسم کے سوالات سے بحث کرتی ہے۔ وجود کیا ہے؟ زندگی کی حقیقت کیا ہے؟ کیا کائنات کا کوئی مقصد ہے؟ کیا کائنات کا کوئی خلق ہے؟ انسان کہاں سے آتا ہے؟ کہہ جاتا ہے؟ کیا روح کا وجود ہے؟ روح کیا چیز ہے؟ کیا وہ بھی جسم کے ساتھ نہ ہو جاتی ہے یا جسم سے الگ زندہ رہ سکتی ہے؟ سیلیش نے مابعدالطبیعتا کو Theory of reality قرار دیا ہے۔ (۲۸)

### انسانیکوپریا بریجکا :

"Metaphysics is that part of philosophy which considers the nature and properties of thinking beings. Metaphysics is divided, according to the objects that it considers, into six principal parts, which are called, 1. Ontology 2. Cosmology 3. Anthropology 4. Psychology 5. Pneumatology and 6. Theodicy or meta physical theology". (۲۹)

### امریکا نا انسانیکوپریا :

Metaphysics the division of philosophy which deals with first principles and the nature of reality. (۳۰)

### چینہ راز انسانیکوپریا :

Metaphysics literally means 'after physics' and the word takes its origin from the circumstance that Andronicus, editor of Aristotle's treatises, seems to have called the collection of treatises which succeeded the physical treatises in his edition, *Metaphysica*: that which succeeded the *Physics*. (۳۱)

### کولنر انسانیکوپریا :

Metaphysics, branch of philosophy which deals with first principles and seeks to explain the nature of being (ontology). Epistemology (the study of the nature of knowledge) is a major part of most metaphysical systems. (۳۲)

### گریٹ سویت انسانیکوپریا :

1. The philosophical 'Science' that deals with the supersensible principles of being...
2. The philosophical method opposite to dialectics and based on a quantitative understanding of development that rejects self development. (۳۳)

### مابعدالطبيعت فلسفہ کی نظر میں :

مابعدالطبيعت کی تعبیر و تفہیم مختلف فلسفہ نے مختلف انداز میں کی ہے۔ ارسطو نے مابعدالطبيعت کے علم کو خاصی

وسعت بخشی۔ جدید دور کے مغربی مفکرین میں امانوئل کانت، ڈیکارت اور بریٹلے نے اور وسط ایشیا کے مسلم مفکرین میں بولنی سینا، فارابی، محمد بن موسیٰ الحواری، ملا جلال الدین دوائی اور فخر الدین عراقی نے اور دور جدید میں علامہ اقبال اور دیگر کئی مفکرین نے ما بعد الطبیعت کو اپنی فکر کا موضوع بنایا۔ یہاں ہم ارسطو، اپی قورٹ، زین، کرچین وولف، لیم جیبر، جوزیارس، تھامس گرین، بریٹلے، کانت، اے سی ایونگ، سینٹ تھامس ایکونیس، ولہم ارنست ہاگنگ اور علامہ اقبال کے ما بعد الطبیعتی افکار و نظریات کا اجمالی جائزہ لیتے ہیں۔

#### ارسطو کی ما بعد الطبیعتیات :

ارسطو نے اپنے فلسفے کی بنیاد زندگی شناسی، منطق اور ما بعد الطبیعتیات پر کھلی۔ اس کے خیال میں ما بعد الطبیعتیات کا علم بہت جامع اور تیقیتی ہے۔ اس کا موضوع اشیاء کے معبدِ اول کی تحقیق ہے یعنی وہ وجود مطلق جو سرمدی، غیر مادی اور غیر متحرک ہے جو عالم میں تمام حرکت اور صورت کی علتِ اولیں ہے۔ ارسطو کے مطابق یہ وہ سائنس ہے جو ہستی Being کی بحثیت ہستی اور اس کے متعلق صفات (Attributes) کی تحقیق کرتی ہے۔ (۳۲) ”ارسطو کی ما بعد الطبیعتیات“، ”Metaphysics of Aristotle“ ہی ما بعد الطبیعتیات کے موضوع پر کامی جانے والی پہلی کتاب تصور کی جاتی ہے۔ ڈاکٹر ولہم نیسل اس شمن میں لکھتے ہیں:

ما بعد الطبیعتیات کی نسبت ہمارے پاس فقط وہی مجموع ہے جو (Metaphysics) کے نام سے موجود ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ مجموع ارسطو کی وفات کے بعد ہی مدون ہوا اور اس میں وہ تمام محرکوں کیجا کی گئیں جن کو وہ خود ”فلسفہ اولیں“ کہتا تھا۔ اندر وہ نیکوں کے مجموعے میں یہ حصہ طبیعتیات کے بعد رکھا گیا اسی سے اس کا نام ”ما بعد الطبیعتیات“ ہو گیا۔ (۳۵)

ارسطو کی ما بعد الطبیعتیات کی ابتداء اس کے نظریہ علیل سے ہوئی۔ اس نے چار مختلف قسم کی علمیں بیان کی ہیں، مادی، صوری، فعلی اور عاقلی۔ مورخانہ کریمیوں کی اصلاحیت ایک ہی ہے اور خاص حالات میں یہ تینوں ایک ہی میں ختم ہو جاتی ہیں۔ مشاہد روح اور بدن یا خدا اور عالم کے تعلق میں حقیقی فرق صوری اور مادی علت میں ہے اور یہ فرق ہرشے میں پایا جاتا ہے۔ ارسطو کے خیال میں ما بعد الطبیعتیات کے تحت درج ذیل تین سوالات آتے ہیں۔

۱۔ فرد کا تعلق کل سے      ۲۔ صورت کا تعلق مادے سے      ۳۔ متحرک کا تعلق محرک سے

#### کرچین وولف کی ما بعد الطبیعتیات :

کرچین وولف کا تعلق جرمی کے اس مکتبہ فکر سے تھا جس کا بانی لیبز (Liebniz) تھا۔ اس فلسفی نے ما بعد الطبیعتیات کو جدید نقطہ نظر کے تحت فروغ دیا اور اسے چار مختلف شعبوں میں تقسیم کیا۔

- ۱۔ وجودیات یعنی وجود کا مطالعہ
- ۲۔ کوئیات یعنی مختلف کائنات کا مطالعہ
- ۳۔ نفسیات روح کا تعلقی مطالعہ
- ۴۔ عقلی الہیات فطری بلکہ الہیات منکشہ الہیات تنزیلی

#### بریٹلے کی ما بعد الطبیعتیات :

بریٹلے کا یہ قول ما بعد الطبیعتیات کی وضاحت میں بڑی اہمیت کا حامل ہے کہ: ”ما بعد الطبیعتیات ان عقائد کی بڑی

ولیں دریافت کرنے کا نام ہے جنہیں ہم فطرتاً مانتے چل آئے ہیں۔“ (۳۶) ۱۸۹۷ء میں بریٹلے نے ”غیب و شہود،  
ما بعد الطبیعتیات (Appearance and Reality) کے عنوان سے ما بعد الطبیعتیات کے موضوع پر ایک کتاب لکھی جس میں اس نے ما بعد  
الطبیعتیات کی تعریف ان الفاظ میں کی ہے: ”ما بعد الطبیعتیات وہ علم ہے جس کے تحت ان تباحثوں کی جستجو کرنا ہم انسانوں کا  
مقصود ٹھہرتا ہے جن کے باعث ہم خلقی یا جلبی طور پر ان مسائل پر ایمان لے آتے ہیں جنہیں عموماً ما بعد الطبیعتیات کہا جاتا  
ہے۔“ (۳۷)

### کاٹ کی ما بعد الطبیعتیات :

کاٹ کا موضوع فکر ما بعد الطبیعتیات تھا اس لیے وہ وجودیات، الہیات اور کوئی نیات کے ساتھ ساتھ اخلاقیات اور  
جمالیات پر بھی ما بعد الطبیعتی نقطہ نظر سے ہی بحث کرتا ہے۔ کاٹ کے خیال میں ما بعد الطبیعتیات سے مراد وجود، کائنات اور  
خدا کے بنیادی تصورات کا علم حاصل کرنا ہے:

For the great 18th century German philosopher Immanuel Kant, the  
, three fundamental notions of metaphysics were the self, the world  
and God, and to the study of each of those he assigned a division  
of the science, these divisions he called rational Psychology ,  
Cosmology and Theology. (۳۸)

### اے سی ایونگ کی ما بعد الطبیعتیات :

اے سی ایونگ ما بعد الطبیعتیات کو فلسفہ کی ایک اہم شاخ قرار دیتے ہوئے اسے ایک کامل اور مکمل نظام گرداننا  
ہے۔ وہ ما بعد الطبیعتیات کو حقیقت کی ماہیت جانے کا علم بھی کہتا ہے جو مختلف سوالات سے بحث کرتی ہے۔

ما بعد الطبیعتیات: یہ حقیقت کی ماہیت کا اس کے نہایت عام پبلوؤں کے لحاظ سے مطالعہ ہے۔ یہ اس طرح  
کے سوالات سے بحث کرتی ہے۔ مادے اور ذہن میں کیا مطلق ہے؟ ان میں سے اولیت کس کو حاصل ہے؟  
کیا انسان آزاد اور خود مختار ہے؟ کیا نفس ایک جوہر ہے یا محض تجربات کا ایک سلسلہ؟ کیا کائنات لاثناہی  
ہے؟ کیا خدا کا وجود ہے؟ کس حد تک کائنات ایک وحدت اور کس حد تک کثرت ہے؟ کس حد تک وہ ایک  
عقلی نظام ہے؟ (۳۹)

### سینٹ تھامس ایکونیس کی ما بعد الطبیعتیات :

تیرہویں صدی کے فلسفی سینٹ تھامس ایکونیس کے خیال میں خدا کی شناخت کرنے کے علم کو ما بعد الطبیعتیات  
کہا جاتا ہے یعنی ما بعد الطبیعتیات کا منصب اولین خدا کی پیچان، شناخت اور اس ہستی مطلق کو جانا ہے:

St. Thomas Aquinas declared that the cognition of God, through a  
causal study of finite sensible beings was the aim of  
metaphysics. (۴۰)

### ولیم جیس کی ما بعدالطیعیات :

جیس اپنے ما بعدالطیعیاتی فلسفے کے متعلق کہتا ہے کہ:

بیرا یہ فلسفہ کائنات میں پائے جانے والے ایک ایسے نظم و ضبط کا ایک نمائندہ ہے جہاں بذریعہ ایک غالب صورت نموحادی آ جاتی ہے۔ تاہم یہ صورت نہ ہر لمحہ ایک عالم تکوین سے بھی گزرتی رہتی ہے۔ یہ فلسفہ الہیاتی ہے مگر یہ کچھ ضروری بھی نہیں کہ اس کا ہر رخ اس کا ہر پہلو الہیاتی ہی ہو۔ (۲۱)

### جو زیارائس کی ما بعدالطیعیات :

جو زیارائس مشہور امریکی فلسفی ہے۔ رائس نے جو بنیادی تصوراتی دعویٰ پیش کیا ہے اس نظریے کے تحت: ایک حقیقی خارجی عالم کے علاوہ ایک مثالی صداقت یعنی ایک نفسی عالم بھی اپنا وجود رکھتا ہے... وہ ایک شے جسے 'مطلق' کہا جاتا ہے وہ نہ صرف یہ کہ ایک 'محیط کل' ہے بلکہ یہ ایک ایسا رحمتی وجود بھی ہے جو غالب رہتا ہے۔ (۲۲)

### ولیم ارنست ہاکنگ کی ما بعدالطیعیات :

ولیم ارنست ہاکنگ ما بعدالطیعیات کو فلسفے کی ایک اہم شاخ گردانتے ہیں اور اسے 'نظری فلسفہ' کے نام سے موسوم کرتے ہیں اور اس کا موضوع حقیقت سے متعلق عقائد پر بحث کرنا بتاتے ہیں۔ "نظری فلسفہ: ما بعدالطیعیات جس کا موضوع بحث عقائد متعلق حقیقت ہیں"۔ (۲۳)

### اقبال کی ما بعدالطیعیات :

اقبال کے انکار میں بھی بہت سے ما بعدالطیعیاتی تصورات ملتے ہیں مثلاً کوئی تصورات، تصورِ خدا، مسئلہ وحدت، مسئلہ خودی یا ذات، مسئلہ زماں و مکاں، مسئلہ جبر و قدر اور حیات بعد الموت۔ اقبال کے خیال میں مادے سے بالاتر بھی ایک حقیقت ہے جسے شعور یا روح کہا جاتا ہے۔ اقبال خدا اور کائنات کو ایک دوسرے سے الگ نہیں سمجھتے بلکہ دونوں کو ایک دوسرے کا عین قرار دیتے ہیں۔ اقبال زمانے کو سا کن اور مجرم نہیں بلکہ متحرک Dynamic قرار دیتے ہیں اُن کے خیال میں کائنات کے مسلسل ارتقائی عمل کی محرک کوئی نہ کوئی موثر و باشур ہوتی ہی ہو سکتی ہے جو انسان اور عالم فطرت سے جدا اور بالاتر وجود حقیقت مطلق رکھتی ہے اور یہ ذات عالم موجودات اور انسان سے بلند و برتو وجود کی حامل ہے۔ اس کائنات میں اقبال اس خودی کو ایک حقیقت قرار دیتے ہیں جو تجربات کا مرکزی نقطہ ہے اور عالم میں ایک حقیقت واحدہ ہے۔ اس الوہی حقیقت کا مشاہدہ انسان اپنے ہی وجود میں ڈوب کر کر سکتا ہے اور یہ حقیقت مطلق اپنے اسماء و صفات میں معین ہو کر اس عالم مشہود میں ظہور کرتی ہے جو خلق و مجاز سے ماوراء ہے۔

### ما بعدالطیعیاتی شعراء (Metaphysical Poets) :

۷ اویں صدی عیسوی کے انگریز شعراء کا ایک گروہ، جن کے سرخیل جان ڈن (John Donne) تھے اور ان کے بعد آنے والوں میں جارن ہربرٹ، ہنری وان (Vaughan) مارولی اینڈریو (Andrew Marvell) اور براہام کاؤلے (Cowley) نمایاں ہیں۔ یہ شعراء اپنی مذہبی اور غیر مذہبی شاعری میں مقامی لوک بھروس اور بھروس کا آزادانہ استعمال کرتے

تھے۔ ۲۰ویں صدی عیسوی میں ان شعرا کو زبردست شہرت اُلیٰ ایلیٹ کے تحسین و تقدیری مضامین کی بنارپلی، ایلیٹ نے ان شعرا کے فکر اور احساس کی ہم آہنگی کو خاص طور پر سراہا ہے۔ پاکستانی شعرا میں شاہ حسین، شاہ عبداللطیف بھٹائی اور رحمان بابا مابعدالطیبیاتی شاعری میں اعلیٰ مقام رکھتے ہیں۔ ان کے ہاں فکر اور احساس کی ہم آہنگی جس سطح پر قائم ہوتی ہے وہ دنیا بھر میں لگانہ ہے۔ بھارتی شعرا میں یہ طرز احساس بھرتری ہری، میرابائی، اور بھگت کیمیر سے یادگار ہے جب کہ بلکہ شعرا میں لائن شاہ اپنی انہی خصوصیتوں کی بناء پر متاز ہیں۔

#### **مابعدالطیبیاتی اخلاقیات (Metaphysical Ethics)**

وہ فلسفیہ نظر نظر جو اخلاقیات کو مابعدالطیبیاتی کی ایک شاخ گردانتا ہے۔ اس نظر نظر کے مطابق تمام اخلاقی اصول اور کلیے مابعدالطیبیاتی اصول اور کلیات سے اخذ کیے جاتے ہیں اور اخلاقی رجحانات کو بہر صورت مابعدالطیبیاتی رجحانات کے حوالے سے بیان کیا جاتا ہے۔

مابعدالطیبیات کے ان نمایاں خدو خال کی مدد سے جو مابعدالطیبیات کی تعمیر و تفسیم میں اہم گردانے جاتے ہیں ہم ان سوالات تک پہنچتے ہیں جو ہمیشہ سے مابعدالطیبیات کا موضوع بننے رہے ہیں۔ مابعدالطیبیات کا موضوع بہت وسیع ہے اس کے تحت جو سوالات اٹھائے جاتے ہیں ان کا دائرہ کارکھی وسیع ہے۔ پیشہ مفکرین، محققین اور فلاسفہ نے اس موضوع سے متعلق جو سوال اٹھائے یہاں ہم ان کا اجمالی جائزہ پیش کرتے ہیں۔ قاضی عبدالقدار مابعدالطیبیاتی سوالات کے متعلق اپنی رائے کا اظہار یوں کرتے ہیں:

عصر جدید میں مابعدالطیبیات میں فنی طور پر دو قسم کے سوال اٹھائے جاتے ہیں۔ اول کہ حقیقت کیا ہے؟ اور دوم ہونے سے کیا مراد ہے؟ پہلا سوال جب اٹھتا ہے تو اس کا جواب روحانیت اور مادیت کے دائرے میں ملتا ہے اور بتایا جاتا ہے کہ حقیقت اپنی کہنسہ میں یا روحانی ہے یا مادی اور دوسرا سوال یہ جاننا چاہتا ہے کہ وجود کن حقائق پر مشتمل ہوتا ہے۔ (۲۲)

#### **مابعدالطیبیات کے اہم سوالات یہ ہیں:**

۱۔ وجود کیا ہے، زندگی کی حقیقت کیا ہے، انسان کہاں سے آتا ہے، کدھر جاتا ہے، کائنات میں انسان کا کیا مقام ہے، انسان مجور ہے یا محترار؟

۲۔ کائنات کیا ہے اس کا کوئی مفہوم اور مقصد ہے یا نہیں؟ کیا کائنات کا کوئی خالق ہے؟ کائنات ازل سے موجود ہے یا کسی نے اسے تخلیق کیا ہے؟ یہ حادث ہے یا قدم، کائنات کا کوئی انجام ہے یا یہ لا فانی ہے اور اب تک باقی رہے گی؟ کیا دنیا نے حقیقت کی حسن ترتیب و ترکیب کے نظام کے تحت مریوط ہے یا اس کے علاوہ کوئی اور دنیا بھی ہے جسے مابعدالطیبیات کہا جاسکے؟ کیا یہ دنیا اس دنیا کے معاملات پر بھی اثر انداز ہوتی ہے؟

۳۔ کیا کوئی ماوراء کائنات ہوتی ہے یا نہیں؟ خدا ہے کہ نہیں ہے؟ اگر خدا ہے تو کیا وہ کائنات کے اندر جاری و ساری ہے یا اس سے ماوراء ہے؟ کیا حقیقت مطلق ایک ہے یا ایک سے زیادہ خدا اس کائنات کو چلا رہے ہیں؟ حقیقت کے مختلف اجزاء، شکون یا عناصر کا آپس میں تعلق کیا ہے؟ کیا کوئی چیز یا ہستی ایسی ہے جسے الوہیت سے منسوب کیا جاسکے؟

- ۴۔ کیا فطرت کے لمحہ بحث تغیر پذیر ہے کہ عمل کی تہہ میں کوئی ایسی چیز بھی ہے جو مستقل قائم بالذات اور غیر تغیر پذیر ہو؟
- ۵۔ روح کیا ہے؟ کیا روح کا کوئی وجود ہے؟ اگر ہے تو اس کا جسم سے کیا رشتہ ہے؟ کیا روح بھی جسم کے ساتھ فنا ہو جاتی ہے یا جسم سے الگ زندہ رہتی ہے؟
- ۶۔ وقت کیا ہے؟ مکال کیا ہے؟ وقت اور مکال کا رشتہ کیا ہے؟ وقت خط مستقیم میں گردش کر رہا ہے یا دائِرے میں؟

### ما بعد الطبیعتیات کے مباحث سے اخذ شدہ مناج

ما بعد الطبیعتیات کے معانی و مفہوم تک پہنچنے اور اسکے متعلقہ مباحث کا بغور مطالعہ کرنے کے بعد ہم کہہ سکتے ہیں کہ

#### ما بعد الطبیعتیات

- کائنات، انسان اور خدا کے ما بین تعلق کو بیان کرتی ہے۔
- موجودات اور طبیعتیات سے ما وراء ہے۔
- حقیقت اور مظہر میں فرق کیوضاحت کرتے ہوئے حقیقت مطلق کا کھون لگاتی ہے۔
- علم، حقیقت، عالم وجود، علم و حدائق، علم الہیات، علم معرفت اور علم اولیٰ کو بھی کہتے ہیں۔
- علم ارواح سے متعلق بھی ہے۔
- علم مقولات اور علم الكلام بھی ہے۔
- شخص مجرد یا خیالی بھی ہے، اس کا وجود تصوراتی ہے۔
- اسے فلسفہ نظری اور فرض حضن بھی کہتے ہیں یہ فلسفہ کی وہ شاخ ہے جو موجودیات، کویات اور علمیات پر بحث کرتی ہے۔
- مذہبی اعتقادات کو ظاہر کرتی ہے اور مادی دنیا سے آگے کا مطالعہ ہے۔
- دیوی، دیوتاؤں، جنوں، پریوں کی زندگی اور ان کی لافانیت کو بھی ظاہر کرتی ہے۔
- علم اخلاقیات بھی بعض اوقات اس زمرے میں شامل ہو جاتا ہے۔
- اس میں وہ تمام موضوعات و مسائل جو طبیعی علوم کے دائِرہ بحث سے خارج ہوں اور طبیعی فکر و نظر سے ماوراء مشاہدہ و تجربے کے احاطے سے باہر ہوں، شامل ہیں۔
- ادب میں یہ اساطیری علم، دیو مالائی کہانیاں، انسانی توهہات اور ما فوق الفطرت واقعات پر مبنی قصے ہیں جو حقیقت کے بر عکس ہیں۔

محضراً ہم کہہ سکتے ہیں کہ ما بعد الطبیعتیات مافق الفطرت، الہیات اور فلسفہ کے مرکبات کا مجموعہ ہے اور اگر تم عالم فطرت یا عالم ظہور سے آگئے نہیں جاتے تو اس کا مطلب یہی ہے کہ ہم ابھی طبیعتیات کے دائِرے میں ہی گھوم رہے ہیں جبکہ ما بعد الطبیعتیات کا مقام فطرت سے آگے اور اس سے ماوراء ہے۔

## حوالہ جات

- ۱۔ لڑوگ و ملکن، بحوالہ عطا الرحمن، سید، ڈاکٹر، فلسفہ کیا ہے، مشمولہ: فلسفہ کیا ہے، وحید عشرت، ڈاکٹر، سنگ میل پبلی کیشنر، لاہور، ۱۹۸۷ء، ص ۲۵
- ۲۔ قاضی قیصر الاسلام، فلسفہ کی تعریف، مشمولہ: فلسفہ کیا ہے، وحید عشرت، ڈاکٹر، ص ۲۵۹
- ۳۔ Collier's Encyclopaedia, Macmillan educational company London, 1989, Vol;16, P.21
- ۴۔ قاضی قیصر الاسلام، تاریخ فلسفہ مغرب، پیشہ بک فاؤنڈیشن، اسلام آباد، ص ۲۰۰۲، ص ۱۲۵
- ۵۔ عطا الرحمن، سید، ڈاکٹر، فلسفہ کیا ہے، مشمولہ: فلسفہ کیا ہے، وحید عشرت، ڈاکٹر، ص ۷۲
- ۶۔ فیروز الگات اردو جامع، مولفہ الحاج مولوی فیروز الدین مرحوم، فیروز نسٹر لائبریری، لاہور، ۲۰۰۵ء، ص ۱۲۳۸
- ۷۔ جامع علی اردو لغت، مولفہ وارث سر ہندی، علی کتاب خانہ، لاہور، ۱۹۷۶ء، ص ۱۳۱۸
- ۸۔ فرہنگ اصطلاحات، محمد اکرم چحتائی، اردو سائنس بورڈ، لاہور، ۱۹۸۵ء، ص ۱۱۱
- ۹۔ لغات سعیدی، مولفہ حاجی محمد ذکری، انجیم سعید کمپنی، کراچی، ۱۹۵۷ء، ص ۲۷۵
- ۱۰۔ لغات کشوری، مولفہ مولوی سید تصدق حسین رضوی، سنگ میل پبلی کیشنر، لاہور، ۱۹۸۲ء، ص ۲۲۰
- ۱۱۔ اسپرانتو اردو لغت (Esperanto urdu) ، مولفہ سعید احمد فارانی، مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد، ۱۹۸۶ء، ص ۲۸۳
- ۱۲۔ قاموس الاصطلاحات، مولف شیخ منہاج الدین، پروفیسر، اردو اکیڈمی، لاہور، ۱۹۸۵ء، ص ۲۷۰
- ۱۳۔ قاموس مترادفات، مولفہ وارث سر ہندی، اردو سائنس بورڈ، لاہور، ۲۰۰۱ء، ص ۹۵۳
- ۱۴۔ قومی انگریزی اردو لغت، جیل جابی، ڈاکٹر، مقتدرہ قومی زبان، پاکستان، اسلام آباد، ۱۹۹۲ء، ص ۱۲۲۷
- ۱۵۔ جدید جامع لغت The Oxford English Urdu Dictionary، شان الحق حقی، آکسفورڈ یونیورسٹی پریس، ۲۰۰۳ء، ص ۱۰۰۵
- ۱۶۔ المدار، قاموس اعلیٰ ملکی عربی، مولفہ حسن سعید الکبری، مکتبہ لہنان، بیروت، ۱۹۷۷ء، ص ۲۰۲
- ۱۷۔ The Larger English Persian Dictionary, S.Haim, Librairie Imperimerie Beroukhim, Tehran, 1943, P. 170,171
- ۱۸۔ Steingass, A Learners English Arabic Dictionary, F Steingass, Librairie Du Liban, Riad Soth Square Beirut, Lebanon, P. 241
- ۱۹۔ Useful Practical Dictionary, English into English & Urdu, Moazzam Printers Lahore, P.232
- ۲۰۔ English to English and Urdu Dictionary, Ferozsons Ltd, Lahore, P.528
- ۲۱۔ A Dictionary of the English Language, Samuel Johnson, Times Book London, 1979

- ۲۲
- Websters New World Thesaurus, Charlton Laird, Websters,  
New World New York, 1971
- ۲۳
- Roget's II, The New Thesaurus, Dictionary Houghton Mifflin  
Company Boston, 1980, P.600
- ۲۴
- The World Book Dictionary, Barnhart, Barnhart Field  
Enterprises, Educational Corporation, Chicago, 1976, Vol;II, P.1305
- ۲۵
- مصطلحات علوم وفنون عربیہ، مؤلفہ محمد الدین غازی اجیری، انجمن ترقی اردو، پاکستان، کراچی، ۱۹۷۸ء، ص ۲۲۲
- ۲۶
- فیروز سعید زار دو انسانیکوپیڈیا، مؤلفہ فیروز سعید الحنفی، فیروز سعید لائبریری، لاہور، ۲۰۰۵ء، ص ۱۲۲۹
- ۲۷
- اردو جامع انسانیکوپیڈیا، مؤلفہ مولانا حامد علی خان، غلام علی پٹھر، لاہور، ۱۹۸۸ء، ص ۱۳۶۹
- ۲۸
- کشف تقیدی اصطلاحات، مؤلفہ ابوالاجا ز حفیظ صدیقی، مقتدر رہنمای زبان، اسلام آباد، ۱۹۸۵ء، ص ۱۵۹
- ۲۹
- Encyclopaedia Britannica, Edinburgh Nicolson Street,  
London Vol;3, P.174
- ۳۰
- Encyclopaedia Americana , Americana Corporation.  
New York, 1929, Vol;8, P.707
- ۳۱
- Chambers Encyclopaedia, George Newnes Limited,  
London, 1955, Vol;9, P.331
- ۳۲
- Collins Concise Encyclopaedia, Mallory, Collins Sons and  
Company Ltd, London, 1977, P.373
- ۳۳
- Great Soviet Encyclopaedia, Macmillan, inc, New York,  
Callier Macmillan Publishers, 1974, Vol;16, P.188
- ۳۴
- ارسطو، بحوالہ غلام صادق، خواجہ، فلسفہ جدید کے خود خال، نگارشات، لاہور، ۱۹۸۲ء، ص ۳۱، ۳۰
- ۳۵
- ویلہم شسل، ڈاکٹر، مختصر تاریخ فلسفہ یونان، مترجم جلیفہ عبد الحکیم، تخلیقات، لاہور، ۲۰۰۵ء، ص ۱۱۸
- ۳۶
- بریڈلے، بحوالہ عطاء الریحیم، سید، ڈاکٹر، فلسفہ کیا ہے؟، مشمول: فلسفہ کیا ہے؟، وجید عشرت، ڈاکٹر، ص ۲۳
- ۳۷
- بریڈلے، بحوالہ قیصر الاسلام، قاضی، تاریخ فلسفہ مغرب، ص ۵۷۲
- ۳۸
- Kant by Collins Encyclopaedia, William D Halsay, Macmillian  
Educational Compay, New York, 1989, Vol;16, P.31
- ۳۹
- اے سی الیگ، فلسفہ کیا ہے؟، مترجم میر ولی الدین، مشمول: فلسفہ کیا ہے؟، وجید عشرت، ڈاکٹر، ص ۷۷
- ۴۰
- Funk & Wagnalls, New Encyclopedia vol 17, Tarino to  
Menadnock, Editor in Chief Roberts Phillips Funk & Wagnalls  
Inc- USA 1876, p229
- ۴۱
- ولیم چیس، بحوالہ قاضی قیصر الاسلام، تاریخ فلسفہ مغرب، نیشنل بک فاؤنڈیشن، اسلام آباد، ۲۰۰۲ء، ص ۵۳۳
- ۴۲
- جوزیار اس، بحوالہ قاضی قیصر الاسلام، تاریخ فلسفہ مغرب، ص ۵۷۷

- ویم ارنست، ہاگنگ، ٹائپس آف فلاسفی، انواع فلسفہ، مترجم: ظفر حسین خان، انجمن ترقی اردو (ہند) علی گڑھ، ۱۹۶۲ء، ص ۳۲۔
- قاضی عبدالقدار، ڈاکٹر تعلیم اور فلسفہ تعلیم، کفاریت اکیدی، کراچی، ۱۹۸۳ء، ص ۴۹۔

### کتابیات

- ۱۔ اسپرانتو اردو لغت (Esperanto urdu)، مولفہ سعید احمد فارانی، مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد، ۱۹۸۶ء
- ۲۔ المنار، قاموس اکملیو عربی، مولفہ حسن سعید الکبری، مکتبہ لبنان، بیروت، ۱۹۷۷ء
- ۳۔ اردو جامع انسائیکلو پیڈیا، مولفہ مولا ناجاحد علی خان، غلام علی پرمنز، لاہور، ۱۹۸۸ء
- ۴۔ جامع علی اردو لغت، مولفہ وارث سر ہندی، علی کتاب خانہ، لاہور، ۱۹۷۶ء
- ۵۔ جدید جامع لغت The Oxford English Urdu Dictionary، شان الحنفی، آکسفورڈ یونیورسٹی پریس، ۲۰۰۳ء
- ۶۔ خلیفہ عبد الحکیم، مترجم، مختصر تاریخ فلسفہ یونان، تحقیقات، لاہور، ۲۰۰۵ء
- ۷۔ ظفر حسین خان، مترجم: انواع فلسفہ، انجمن ترقی اردو (ہند) علی گڑھ، ۱۹۶۲ء
- ۸۔ فیروز منز اردو انسائیکلو پیڈیا، مولفہ سعید لخت، فیروز منزل میڈیا، لاہور، ۲۰۰۵ء
- ۹۔ فیروز الملافات اردو جامع، مولفہ الملاج مولوی فیروز الدین مرحوم، فیروز منز میڈیا، لاہور، ۲۰۰۵ء
- ۱۰۔ فرہنگ اصطلاحات محمد اکرم جعفری، اردو سائنس بورڈ، لاہور، ۱۹۸۵ء
- ۱۱۔ قاموس الاصطلاحات، مولف شیخ منہاج الدین، پروفیسر، اردو اکیدی، لاہور، ۱۹۶۵ء
- ۱۲۔ قاموس مترادفات، مولف وارث سر ہندی، اردو سائنس بورڈ، لاہور، ۲۰۰۱ء
- ۱۳۔ قومی انگریزی اردو لغت، جمیل جالبی، ڈاکٹر، مقتدرہ قومی زبان، پاکستان، اسلام آباد، ۱۹۹۳ء
- ۱۴۔ قاضی عبدالقدار، ڈاکٹر تعلیم اور فلسفہ تعلیم، کفاریت اکیدی، کراچی، ۱۹۸۳ء
- ۱۵۔ قاضی قیصر الاسلام، تاریخ فلسفہ مغرب، پیشتل بک فاؤنڈیشن، اسلام آباد، ۲۰۰۲ء
- ۱۶۔ کشاف تقیدی اصطلاحات، مولف ابوالاعجاز حفظی صدیقی، مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد، ۱۹۸۵ء
- ۱۷۔ غلام صادق، خواجہ، فلسفہ جدید کے خدو خال، نگارشات، لاہور، ۱۹۸۶ء
- ۱۸۔ لغات سعیدی، مولفہ حاجی محمد ذکری، ایچ ایم سعید کمپنی، کراچی، ۱۹۵۷ء
- ۱۹۔ لغات کشوری، مولفہ مولوی سید تصدق حسین رضوی، سنگ میل پبلی کیشنز، لاہور، ۱۹۸۲ء
- ۲۰۔ مصطلحات علوم و فنون عربیہ، مولفہ محمد الدین غازی اجیری، انجمن ترقی اردو، پاکستان، کراچی، ۱۹۷۸ء
- ۲۱۔ وحید عشرت، ڈاکٹر، فلسفہ کیا ہے، سنگ میل پبلی کیشنز، لاہور، ۱۹۸۷ء